On Shabbat, the following two psalms are recited.

A SONG FOR SHABBAT.

It is good to give You thanks, O Lord, to sing Your praise, exalted God,

to proclaim Your love each morning, to tell of Your faithfulness each night, with the sounds of instrumental music.

Your works, O Lord, make me glad; I sing with joy of Your creation.

> How intricate Your works, O Lord. Your designs are beyond our grasp.

The thoughtless cannot comprehend, the foolish cannot fathom this:

The wicked may flourish, they may spring up like grass, but their doom is forever sealed, for You are supreme forever.

Your enemies, Lord, Your enemies shall perish; all the wicked shall be scattered.

But You have greatly exalted me; I am as anointed with fragrant oil.

I have seen the downfall of my foes, I have heard the doom of my attackers.

The righteous shall flourish like the palm tree, they shall thrive like the cedar of Lebanon.

Planted in the house of the Lord, they shall flourish in the courts of our God.

They shall bear fruit even in old age; they shall be ever fresh and fragrant.

They shall proclaim: The Lord is just. He is my Rock; there is no flaw in Him.

Psalm 92

On Shabbat, the following two psalms are recited.

מִוְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת.

טוֹב לְהֹדוֹת לַיִי, וּלְוַמֵּר לְשִׁמְךּ עֶלְיוֹן.

לְהַנִּיד בַּבְּכֶּןר חַסְדֵּךּ, וָאֲמוּנְתְּךּ בַּבִּילוֹת. עֲבֵי עָשׁוֹר וַעֲבֵי נְבֶל, עֲבֵי הָנָיוֹן בְּכִנּוֹר.

כִּי שִּׁמַחְתַּנִי יָיָ בְּפָּצְּלֶךָ, בְּמַצְשֵׁי יָדֶיךּ אֲרַגַּן.

מַה־נָּדְלוּ מַעֲשֶׂיף יְיָ, מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבֹתְיף. אִישׁ בַּעַר לֹא יָדָע, וּכְסִיל לֹא יָבִין אָת־וֹאת.

בְּפְרְחַ רְשָׁעִים כְּמוֹ עֵשֶׂב וַיָּצִיצוּ כָּל־פְּעֲלֵי אָנָן, לְהִשְּׁמְדָם עֲדִי עַד. וְאַתָּה מָרוֹם לְעֹלָם יְיָ.

> כִּי הָנֵה אֹיְבֶיף יְיָ, כִּי הָנֵּה אֹיְבֶיף יֹאבֵרוּ, יִתְפָּרְדוּ כָּל־פִּעֲלֵי אָנֵן.

וַתָּבֶם כִּרְאֵים קַרְנִי, בַּלֹתִי בְּשֶׁמֶן רַצְנָן. וַתַּבֵּט צִינִי בְשׁוּרָי, בַּקָמִים עָלֵי מְרַצִים תִּשְׁמִעְנָה אָוְנָי.

> צַּדִּיק כַּתְּמָר יִפְּרָח, כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂנָּה. שְׁתוּלִים בְבִית יְיָ, בְחַצְרוֹת אֵלֹהֵינוּ יַפְרֵיחוּ.

עוֹד יְנוּבוּן בְּשִּׁיבָה, דְשִׁנִים וְרַצְנַנִּים יִהְיוּ. לְהַנִּיד כִּי יָשָׁר יִיָ, צוֹרִי וְלֹא עַוְלֻתָּה בּוֹ. The Lord is King, crowned with splendor.
The Lord reigns, robed in strength.

He set the earth on a sure foundation. He created a world that stands firm.

His kingdom stands from earliest time. He is eternal.

The rivers may rise and rage, the waters may pound and roar, the floods may spread and storm.

Above the waves of the raging sea, awesome is the Lord our God.

Your decrees, O Lord, never fail.
Holiness describes Your house for eternity.
Psalm 93

The Mourner's Kaddish may be recited (page 51).

יָיָ מָלָךְ גֵאוּת לָבֵשׁ, לָבֵשׁ יִיָּ, עֹז הִתְאַזָּר, אַף תִכּוֹן תִבֵל בַּל תִמּוֹט.

נָכוֹן כִּסְאַך מֵאָז, מֵעוֹלָם אָתָה.

נְשְׁאוּ נְהָרוֹת יִי, נְשְׁאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם, יִשְׁאוּ נְהָרוֹת דְּכִיָם.

מִלְלוֹת מִים רַבִּים אַדִירִים מִשְּׁבְרֵי־יָם, אַדִּיר בַּמָרוֹם יָיָ.

> צֵדֹתֶיף נָאָמָנוּ מְאֹד, לְבֵיתְף נַאֲנָה לְּדֶשׁ יִי לְאְׂרֶךְ יָמִים.

The Mourner's Kaddish may be recited (page 50).

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Ḥazzan:

PRAISE THE LORD, SOURCE OF BLESSING.

Congregation and Hazzan:

PRAISED BE THE LORD, SOURCE OF BLESSING, THROUGHOUT ALL TIME.

Barukh Adonai ha-mevorakh l'olam va'ed.

We are seated.

In the first benediction before K'riat Sh'ma we praise God for His gift of Creation.

Praised are You, Lord our God, King of the universe whose word brings the evening dusk. You open the gates of dawn with wisdom, change the day's divisions with understanding, set the succession of seasons, and arrange the stars in the sky according to Your will. Lord of the heavenly hosts, You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your rule shall embrace us forever. Praised are You, Lord, for each evening's dusk.

In the second benediction before K'riat Sh'ma we praise God for His gift of Torah, sign of His love.

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Lord our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing in Your Torah and mitzvot always. For they are our life and the length of our days; we will meditate on them day and night. Never take away Your love from us. Praised are You, Lord who loves His people Israel.

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Hazzan:

בָּרַכוּ אֶת־יִיָּ הַמְבֹרָךְ.

Congregation and Hazzan:

בְּרוּך יִי הַמְבֹרָך לְעוֹלָם וָעֶד.

We are seated.

The first benediction before K'riat Sh'ma.

בְּרוּךְ אַתָּה יִיָּ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבְרוֹ מַצְרִיב צְרָבִים. בְּחָכְמָה פּוֹתָחַ שְׁצָרִים וּבִתְבוּנָה מְשֵׁנֶּה צִתִּים וּמַחֲלִיף אֶת־הַוְּמֵנִים וּמְסַבֵּר אָת־הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתִיהָם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וָלָיִלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חְשֶׁךְ וְחְשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לָיָלָה וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבִין לָיָלָה, יָיָ צְבְאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חֵי וְקַיֶּם, תָּמִיד יִמְלֹדְ עָבֵינוּ לְעוֹלָם וָעָד. בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ הַמַּאֲרִיב אֲרָבִים.

The second benediction before K'riat Sh'ma.

אַהַבַת עוֹלָם בִּית יִשְּׂרָאֵל עַמְּךּ אָהֶבְתָּ. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לִמָּוְדִתָּ. עַל כֵּן יִיָּ אֱלֹהֵינוּ בְשְׁכְבֵנוּ וּבְקוּמֵנוּ נְשִׂיחַ בְּחָקֵיךּ, וְנִשְּׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתֶךּ וּבְמִצְוֹתֶיךּ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיִּינוּ וֹאָרֶךְ יָמִינוּ וּבְהֶם נָהָנֶּה יוֹמָם וָלְיִלָה. וְאַהֲבְתְךְּ אַל תְּסִיר מִמֶּנוּ ּלְעוֹלָמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יִיָּ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְּׂרָאֵל.

K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

God is a faithful King

We formally affirm God's sovereignty, freely pledging Him our loyalty. We are His witnesses.

HEAR, O ISRAEL: THE LORD OUR GOD, THE LORD IS ONE.

Silently:

Praised be His glorious sovereignty throughout all time.

Love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words which I command you this day shall you take to heart. You shall diligently teach them to your children. You shall repeat them at home and away, morning and night. You shall bind them as a sign upon your hand, they shall be a reminder above your eyes, and you shall inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

Deuteronomy 6:4-9

If you will earnestly heed the commandments I give you this day, to love the Lord your God and to serve Him with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season—rain in autumn and rain in spring—and you will have an ample harvest of grain and wine and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to forsake God and turn to false gods in worship. For then the wrath of the Lord will be directed against you. He will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which the Lord gives you.

Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand, and let them be a reminder K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

אַל מֵלָרְ נָאָמָן

We formally affirm God's sovereignty.

יִשְׁנַעָ יִשְּרָאֵל יְהֹנָה אֱלֹהַינוּ יְהֹנָה וּאָחֵד:

Silently:

בָרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מֶלְכוּתוֹ לְעוֹלָם נָעֶד.

עִיגָיף: וֹכְתַבְתָם עַל־מְזָוֹת בֵיתָף בְּכָל־לְבֶּבְךְ וֹבְכָל־נְפְשְׁהָ וֹבְכָל־לְבָּבְרְּ וֹשְׁנַּוְתָם לְבָּלְיף וִדִּבְרְתָ בָם בְשִׁבְתִּךְ בְּבֵיתָּהְ וֹבְלָכְתְּךְ בַּדֶּרָךְ וֹשְׁנַוְתָם לְבָּלְיף וִדִּבְרְתָּ בָם בְשִׁבְתִּךְ בְבֵיתָּהְ וֹבְלָכְתְּךְ בַּדֶּרֶךְ וֹשְׁנַנְתָם לְבָּלְיף וִדְּבְרְתָּ בָּחְבָּעְרָתְּם לְאִוֹת עַל־יִּדֶךְ וְהָיִוּ לְטְטְפֹּת בֵּין עִינֵיף: וֹכְתַבְתָם עַל־מְזְוֹת בֵּיתָהְ וֹבְשְּעָרֵיף:

וְהָיָה אִם־שָׁמַעַ תִּשְׁמְעוּ אָל־מִצְוֹתִי אֲשֶׁר אֵנֹכִי מְצַוֶּהָ אָלְהֵיכָם וּלְעָבְדֹּוֹ בְּכָּל־לְבָבְכֶם וּבְכָל־נְבְּכֶם וּבְכָל־נְבְבָכֶם וּבְכָל־וֹם לְאַהַלָּה אָלְהֵיכָם וּלְעָבְדֹּוֹ בְּכָל־לְבָבְכֶם וּבְכָל־ וֹנְמִתִּי מְטִר־אַרְצְכֶם בְּעִתוֹ יוֹרָה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָּלְּהְ וְשִּבְעְתִּי מְשֶׁב בְשֵּׁדְהָ לְבְּבְכֶם וְעָבַּדְתָם אֱלַהִים אֲחֵלִים וְעָבַּרְתָם לְבָבְכֶם וְטַרְתָם וְעֲבַדְתָם אֵלְהִים אֲחֵלִים וְתַבְּרְתָם לָבְבְכֶם וְטַרְתָם וְעֲבַדְתָם אֵלְהִים אֲחֵלִים וְתְּבִּרְתִם לְהֵם: וְחָרָה אַף־יְהֹּוְה בָּכֶם וְעָצֵר אָת־הַשְּׁמֵּיׁם מְהַרָּה וְלֹא־יִהְיָה מְטִיר וְהָאֲדְמָה לְא תִתַּן אָת־יְבוּלֶה וְאַבַּדְתָם מְהַרָּה מְעִלֹּה הָאָתִין הַטֹּבְה אֲשֵׁר יְהֹּנָה וֹתַן לְכֵם: וְשַּׁמְתָם אֹתְר דְּבָרֵי אֵלָה וְהָיָה וֹתָן לְכֵם: וְשַּׁמְתָם אָתִר דְּבָרָי אֵלָה וְהָיָר מִעֹל־לְבָּבְכָם וְעַל־בָּכָם וְעָל־בַּכְכָם וְעָל־בַּכְכָם וְעָל־בַּכְכָם וְעָל־בָּכָם וְעָל־בָּכָם וְעָל־בָּכָם וְעָל־בָּכָם וְעָל־בָּכָם וְעָל־בְּכָם וְעָל־בְּכָם וְעָל־בְּכָם וְעָל־בְּכָם וְעָל־בַּכָם וְקְשֵׁרְתָּם אֹתָן לְבֶם: וְשַּׁמְתָם אָתִר דְּבָּכָם וְעָל־בְּכָבם וְעַל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָלֹבְבָּכִם וְעָל־בְכָבָם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָלֹיבְרָכָם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְכָבָם וְעָל־בְּכָבם וְעָל־בְכָבָם וְבְּלֹיבְבָבָם וִבְּלּבְבָבָם וִתְּלֹבְבְבָם וְבְּלּבְבָּם וּהְעָלְיבְבָבָם וּהְעָלְיבְבָבָם וּהְעָלְיבְבָּבָם וְעָלּבְבָבָם וִבְּלֹיבְבָבָם וְעָל־בְבָבָם וְבְּלְבְבָבָם וְשְׁבְיּתְיּים וּהְיִים וּיִילְים בְּיִים וְעָלּרְבָבְבָם וְתָּלְיבְבָבָם וּהְיִבְילְים בְּבְּבְרָם וּבְּבְיבָם וּתְלּיבְבָבָם וּבְּלְבְבָבָם וּתְלְיבְבָבָם וּשְׁלְתְבָּבְבָם וּבְרָים וּבְלּבְבָבָם וּתְבְּבְבָם וּבְּיתְים בְּבְבָבָם וּבְיבְבָּבָם וּבְּלְבְבָבְבָם וּתְבָּלְבְבָבָם וּבְּבְבָבָם וּבְּבְבְבָם וּבְבְּבְבָּם וּבְּבְבָבָם וּבְּבְבָם וּבְּבְיבָם וּבְּבְבָּבָם וְבְבְּבְבָבָם וּבְּבְבְּבָם בְּבְּבְּבְבָּבְם וּבְּבְבְּבָם וּבְּבְבְבָּבְים וּבְּבְבְּבְבָּבְים בְּבְבְיבְבְבָּם וּבְּבְבְבָּם וּבְ

above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, morning and night. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children will endure as the days of the heavens over the earth, on the land which the Lord swore to give to your fathers.

Deuteronomy 11:13-21

The Lord said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put fringes on the corners of their garments, and bind a thread of blue to the fringe of each corner. Looking upon these fringes you will be reminded of all the commandments of the Lord and fulfill them, and not be seduced by your heart or led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My commandments and be holy before your God. I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I, the Lord, am your God.

Numbers 15:37-41

In the first benediction after K'riat Sh'ma we praise God alone as the people Israel's redeemer, past and present.

We affirm the truth that He is our God, that there is no other, and that we are His people Israel. He redeems us from the power of kings, delivers us from the hand of all tyrants. He brings judgment upon our oppressors, retribution upon all our mortal enemies. He performs wonders beyond understanding, marvelous things beyond all reckoning. He has maintained us among the living. He has not allowed our steps to falter. He guided us to triumph over mighty foes, exalted our strength over all our enemies. He vindicated us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. In wrath He smote all of Egypt's firstborn, bringing His people to lasting freedom. He led His children through divided waters as their pursuers sank in the sea.

לְטְוֹטָפַת בַּין עֵינִיכֶם: וְלִמַּדְתָּם אֹתָם אֶת־בְּנִיכֶם לְדַבַּר בְשִׁבְתִּךְ בְּבֵיתָהׁ וּבְלֶכְתִּךְ בַנָּרֶרְ וּבְשָׁכְבָּךּ וּבְקוּמֶד: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזָוֹת בֵּיתָךּ וּבִשְּׁעֶרֵיף: לְמַּעַן יִרְבַּוּ יְמֵיכָם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאַדְלָה אֲשָׁר נִשְׁבַע יְהֹנָה לַאֲבְתִיכָם לָתַת לָהֶם כִּימֵי הַשְּׁמֵיִם ַעַל־הָאֶרֶץ:

וַלָּאמֶר יְהֹוָה אָל־משֶׁה לַאמְר: דַבַּר אָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲמַרְתָּ אַלַהָּם וְעָשׁוּ לָהָם צִיצָת עַל־כַּנְפֵי בִנְדִיהָם לְדִרֹתָם וְנְתְנָוּ עַל־ ציצָת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת וּרְאִיתָם אֹתֹוּ וּוְכַרְתָּם אָת־כָּל־מִצְוַת יְהֹוָה וַצֲשִּׁיתָם אֹתָם וְלֹא תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַרְכָם וְאָחֲרֵי עֵינִיכָּם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרִיתֵּם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַצְשִׁיתָם אָת־כָּל־מִצְוֹתֶי וָהְיִתֶם קְדִשִׁים לַאלְהֵיכֶם: אֲנִי יְהוְה אֶלְהֵיכָם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אָתְכָם מַאָּרֶץ מִצְרַיִם לִהְיַוֹת לָכָם לֵאלְהִים אָנֶי יְהֹנָה אֱלְהֵיכֵם:

The first benediction after K'riat Sh'ma.

אֶמֶת נָאֶמוּנָה כָּל־זֹאת וְקִיֶּם עְלֵינוּ כִּי הוֹא יֵיָ אֶלהֵינוּ וְאֵין זוּלְתוֹ וַאָנְחְנוּ יִשְּׁרָאֵל עַמוֹ. הַפּוֹדְנוּ מִיֵּד מְלָכִים, מַלְבֵנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כָּל־ הָעָריצִים, הָאֵל הַנִּפְרָע לָנוּ מִצְּרִינוּ וְהַמְשֵׁלֵם נְּמוּל לְכָל־אוֹיְבֵי נַפְשֵׁנוּ, הָעוֹשֶּׁה גְדוֹלוֹת עַד אֵין חֲקֶר וְנִפְלָאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר, הַשָּׁם נַפְשֵׁנוּ בַחַיִּים וְלֹא נְתַן לַמּוֹט רַגְלֵנוּ, הַמַּדְרִיכֵנוּ עַל בְּמוֹת אוֹיְבִינוּ וַיֶּרֶם קַרְנְנִוּ עַל כָּל־שוֹנְאִינוּ, הָעוֹשֶׁה לְנוּ נִסִים וּנְקְמָה בְּפַרְעֹה אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאַדְמַת בְּנֵי חָם, הַמַּכָּה בְעֶבְרָתוֹ כָּל־בְּכוֹרֵי מִאְרֵיִם וַיּוֹצֵא אֶת־עַמוֹ יִשְּׂרָאֵל מִתּוֹכֶם לְחֵרוּת עוֹלֶם, הַמַּעֲבִיר בְּנָיו בֵּין גּּוְרֵי יַם סוּף, אֶת־רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת־שׁוֹנְאֵיהֶם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע, וְרָאוּ בְנְיו

When His children beheld His might they sang in praise of Him, gladly accepting His sovereignty. Moses and the people Israel sang with great joy this song to the Lord:

Mi khamokha ba-eilim Adonai, mi kamokha nedar bakodesh nora te-hilot oseh feleh.

Who is like You, Lord, among all that is worshipped? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders?

Your children beheld Your sovereignty as You divided the sea before Moses. "This is my God," they responded, declaring:

Adonai yimlokh l'olam va'ed.

"The Lord shall reign throughout all time."

And thus it is written: "The Lord has rescued Jacob; He redeemed him from those more powerful." Praised are You, Lord, Redeemer of the people Israel.

In the second benediction after K'riat Sh'ma we praise God for His peace and protection.

Help us, our Father, to lie down in peace; and awaken us to life again, our King. Spread over us Your shelter of peace, guide us with Your good counsel. Save us for the sake of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword and sorrow. Remove the evil forces that surround us, shelter us in the shadow of Your wings. You, O God, guard us and deliver us. You are a gracious and merciful King. Guard our coming and our going, grant us life and peace, now and always. Spread over us the shelter of Your peace. Praised are You, Lord who spreads a shelter of peace over us, over all His people Israel and over Jerusalem.

גְּבוּרָתוֹ שִׁבְּחוּ וְהוֹדוּ לְשְׁמוֹ. וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קּבְּלוּ עֲלֵיהֶם. משֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךּ עְנוּ שִׁירָה בְּשִּׁמְחָה רַבְּה, וְאָמְרוּ כִלְם:

> מָי־כָמְכָה בָּאֵלִם יְיָּ, מִי כָּמְכָה נָאָדָר בַּקְּנֶשׁ, נוֹרָא תִהָלֹת, עְשֵׁה פֶּלֶא.

מַלְכוּתְךּ רָאוּ בָנֶיךּ בּוֹקְעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה, זֶה אֵלִי עְנוּ וְאָמְרוּ: ּיָרָ יִמְלֹדְ לְעֹלָם נָעֵד.

וְנָאֶמֵר: כִּי פָדָה יִיָ אֶת־יַצִּלְב וּגְאָלוֹ מִיֵּד חָזָלְ מִמֶּנוּ. בְּרוּךְ אַתְּה יִי נַאַל יִשְׁרָאֵל.

The second benediction after K'riat Sh'ma.

הַשְּׁכִּיבֵנוּ יִיָּ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידְנוּ מַלְבֵנוּ לְחַיִּים, וּפְרֹשׁ עָלֵינוּ ּסְכַּת שְׁלוֹמֶךְ וְתַקְּנְנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְפָנֵיךּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךּ. וְהָגֵן בַּצְעַרָנוּ וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דְּבֶר וְחֶבֶר וְרָעָב וְרָעָב וְיָגוֹן, וְהָסֵר שָּׁטָן מִלְּפָנִינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבְצִל כְּנָפֶיךּ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אַל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אָתָה, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָה. וּשְׁמֹר צֵאתְנוּ וּבוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרֹשׁ עָלֵינוּ סְכַּת שְׁלוֹמֶךְ. בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ הַפּוֹרֵשׁ סֻכַּת שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יִרוּשַׁלֵיִם.

We rise.

On Shabbat only:

The people Israel shall observe Shabbat, to maintain it as an everlasting covenant through all generations. It is a sign between Me and the people Israel for all time, that in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day He ceased from work and rested.

Exodus 31:16-17

SOUND THE SHOFAR ON THE NEW MOON, ANNOUNCING OUR SOLEMN FESTIVAL. IT IS ISRAEL'S ETERNAL RITUAL; THE GOD OF JACOB CALLS US TO JUDGMENT.

Psalm 81:4-5

Hatzi Kaddish

Ḥazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Hazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Ḥazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

We rise.

On Shabbat only:

וְשְׁמְרוּ בְנֵי יִשְּׁרָאֵל אֶת־הַשֵּׁבְּת, לַּצְשׁוֹת אֶת־הַשַּׁבְּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם. בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְּׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעֹלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָּׁה יִיָ אֶת־הַשְּׁמִיִם וְאֶת־הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שְׁבַת וַיִּנָפַשׁ.

> תּקְעוּ בַחְׂדֵשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגְּנוּ. כִי חֹק לִישָּׁרָאֵל הוּא מִשְׁפַּט לֵאלֹהֵי יַצַקֹב.

> > Hatzi Kaddish

Hazzan:

יִתְצַּרֵל וְיִתְקַרֵשׁ שְׁמֵה רַבָּא בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵה, וְיַמְלִיךְּ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל בַּצַגְלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלָמִי עָלְמֵיא.

Hozzan:

וִיתְהַדַּר וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקִדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָא לְעֵלָא מִכָּל־בִּרְכָתָא ּוְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנְחֲמֶתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Amidah

We stand in silent prayer, which ends on page 30.

Open my mouth, O Lord, and my lips will proclaim Your praise.

God of our fathers

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, bestowing lovingkindness and creating all things, You remember the pious deeds of our fathers, and will send a redeemer to their children's children because of Your love and for the sake of Your glory.

Remember us that we may live, O King who delights in life, Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the King who helps and saves and shields. Praised are You, Lord, Shield of Abraham.

Master of nature

Your might, O Lord, is boundless. Your lovingkindness sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are the master of life and death and deliverance.

Whose mercy can compare with Yours, merciful Father? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You, Lord, Master of life and death.

Holy, awesome God

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You daily.

O Lord our God, let all Your creatures sense Your awesome power, let all that You have fashioned stand in fear and trem-

Amidah

We stand in allent prayer, which ends on page 38.

אַדני שפתי תפתח ופי יניד תהלתף.

God of our fothers

ברוך אַתָה דֶּ אַלֹהִינוּ וָאלֹהֵי אַבוֹתִינוּ, אַלֹהִי אַבְּרָהָם אֱלֹהֵי יצְחָק וְאלֹהֵי יַעַקֹב, הָאֵל הַנְּדוֹל הַנְבוֹר וְהַנוֹרָא אַל עַלְיוֹן גוֹמֵל חַסְדים טוֹבִים וְקוֹנָה הַכֹל, וְזוֹכֶר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֶבִיא גוֹאֵל לְבָנֵי בניהם למען שמו באהבה.

זָכַרָנוּ לְחַיִים מֶלֶךְ חָפֵץ בְחַיִים,

וְכָתבֵנוּ בְסִפֶר הַחִיים לְמַעֵנְהְ אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹוֶר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגון. בָרוּךְ אַתָה יֵיָ מְגון אַבְרָהָם.

Moster of nature

אַתָה גבור לעולם אַדנָי מְחַיָה מְתִים אָתָה רֵב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּם בחַסד מְחַיָּה מֶתִים בְרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֶךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים ומַתִיר אַסורִים ומִקִים אמונְתוֹ לִישֵׁנִי עְפָר. מִי כְמְוֹךְּ בְּעַל נְבורות ומִי דוֹמָה לָךְ, מֶלֶךְ מַמִית וּמְחֵיֶה ומַצְמְיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כָמִוֹךְ אַב הָרַחַמִים, זוֹכֶר יְצוּרָיו לְחַיִים בְּרַחַמִים.

ונאמן אַתָה לְהַחֲיוֹת מֶתִים. בְרוֹךְ אַתָה יִיְ מְחַיָּה הַמֶּתִים.

Holy, awesome God

אַנָה קרוש וְשִׁמֶך קרוש וּקרושים בְכָל־יוֹם יְהַלְלְוּך מֶלָה.

ובכן תו פחדף יי אלהינו על כל-מעשיף ואימתף על כל-מה-שֶׁבָרֶאתָ, וְיִירָאִוּךְ כָל־הַמַעֲשִׁים וְיִשְׁתַוְחוּ לְפָנֵיךְ כָּל־הַבְרוּאִים, bling. Let all mankind pledge You their allegiance, united wholeheartedly to carry out Your will. For we know, Lord our God, that Your sovereignty, Your power and Your awesome majesty are supreme over all creation.

Grant honor, Lord, to Your people, glory to those who revere You, hope to those who seek You and confidence to those who await You. Grant joy to Your land and gladness to Your city. Kindle the lamp of Your anointed servant, David, by fulfilling our prayers for the days of Messiah soon, in our days.

Then will the righteous be glad, the upright rejoice, the pious celebrate in song. When You remove the tyranny of arrogance from the earth, evil will be silenced, all wickedness will vanish like smoke.

Then You alone will rule all creation from Mount Zion, Your glorious throne, from Jerusalem, Your holy city. So is it written in the Psalms of David: The Lord will reign through all generations; your God, Zion, will reign forever. Halleluyah!

Holy, awesome, there is no God but You. Thus is it written by Your prophet: The Lord is exalted in justice, His holiness is seen in lovingkindness. Praised are You, Lord, holy King.

You sanctify this Day of Remembrance

You have chosen us of all nations for Your service by loving and favoring us as bearers of Your Torah. You have exalted us as a people by sanctifying us with Your commandments, identifying us with Your great and holy name.

On Saturday night only:

You, Lord our God, have enlightened us with just laws and precepts, and have taught us to obey them in accordance with Your will. You have given us laws and doctrines, precepts and statutes which are true and just and good. You have given us seasons of joy and days of holiness for a heritage. You have enriched us with the sanctity of Shabbat, the glory of festivals and the delight of days of pilgrimage.

וְיַעְשוּ כַלָּם אָנִדָה אַחַת לַעַשוֹת רצונף בְלַבָב שָׁלֵם, כְמוֹ שִׁיְדְענוּ יִי אַלהִינוּ שֶהַשִּלְטון לְפָנִיךְ, עו בְּיָדְךְ וּנְבוּרָה בִימִינְךְ וְשִׁמְּךְ נוֹרָא עַל כָל־מַה־מֵנָרֵאתָ.

וּבְכֵן תֵּן כָבוֹד יָיָ לְעַמֶּךְ תִהָּלָה לִירֵאֶיךְ וְתִּקְנָה לְדוֹרְשֵּׁיךְּ וּפַתחון פָה לַמִיחַלִים לָךְ, שִמְחָה לְאַרְצְּךְ וִשְּׁשׁון לְעִירֶךְ וּצְמִיחַת קרו לְדִוֹד עַבְדֶּךְ וַעֲרִיכַת גַר לְבֶּן־יִשֵּׁ מְשִׁינֵוְךּ בִמְהַרָה בִּיָמִינוּ.

וּבְכֵן צַּדִיקִים יִרָאוּ וְיִשְּמֶחוּ וְשְּׁרִים יַעֲלְזוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָּה יָגִילוּ, וְעוּלֶתָה תִּקְפָּץ־פִּיהָ וְכָל־הָרִשְּׁעָה כָּלָה כְּעָשֶׁן תִּכְלָה כִּי תַּעֲבִיר מֶמֶשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְתִמְלֹךְ אַתָּה יָיָ לְבַדְּךְ עַל כָּל־מַעֲשֵּׁיךּ בְּהַר צִיוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךְּ וּבִירוּשֶׁלֵים עִיר קָדְשֶּׁךְ, כַכָּתוּב בְּדִבְרֵי קְדְשֶׁךּ: יִמְלֹדְ יִיָּ לְעוֹלָם אַלהָיִךְ צִיּוֹן לְדר נָדר, הַלְלּנְיָה.

קרוש אַתָּה ונוֹרָא שִמְּךּ וְאֵין אַלְוֹהַ מְבַּלְעָדִיךּ, כַכָּתוּב: וַיִּגְבַהּ יִיָּ צָבָאוֹת בַמִּשְפָט, וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נְקְדֵשׁ בִצְּדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יִיָּ הַמֶּלֶךְ הַקְּרוֹשׁ.

You sanctify this Day of Remembrance

אַתָה בְחַרְתָנוּ מִכְל־הָעַמִּים, אָהַבְתָ אוֹתְנוּ וְרָצִיתְ בָּנוּ וְרוֹמֵמְתְנוּ מַכָּל־הַלְּשׁונוֹת וְקְדַשְּׁתָנוּ בְמִצְוֹתֵיךּ וְקַרַבְתָנוּ מַלְכֵנוּ לַצְּבוֹדְתָּךְ וְשִּמְךּ הַנָּדוֹל וְהַקָּדוֹש עָלֵינוּ קַרָאתַ.

On Saturday night only:

וַתוֹדִישִנוּ יִי אֱלֹהַינוּ אֶת־מִשְּׁפְטֵי צִּדְקָךּ וַתְלַמְדְנוּ לַצְשׁוֹת חָקֵי רְצוֹנֶךְ. וַתְתֶּן־לְנוּ וְיָ אֵלהַינוּ מִשְׁפָּסִים יְשָּׁרִים וְתוֹרוֹת אֲמֶת חֻקִים וּמִצְוֹת טוֹבִים, וַתַּנְחִילֵנוּ זְמַנֵּי שְׁשׁוֹן וּמְוֹעֲדֵי קְדֶשׁ וְחַצֵּי וְדֶבָה, וַתּוֹרִישֵׁנוּ קְדָשַׁת שַׁבָּת וּכְבוֹד מוֹעֵד וַחֲנִיגַת הָרֶגֶל. וַתַּבְדֵּל יְיָ

You set apart the sacred from the profane even as You separated light from darkness, singled out Israel from among the nations and distinguished Shabbat from all other days. You set distinctions between Shabbat and holidays by filling the seventh day with a sanctity above that of all other days, even as You endowed Your people Israel with holiness.

Lord our God, lovingly have You given us this Shabbat and this Day of Remembrance, a day for reculling the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt.

Our God and God of our fathers, on this Day of Remembrance remember our fathers and be gracious to us. Consider the people standing before You praying for the days of Messiah and for Jerusalem Your holy city. Grant us life, well-being, lovingkindness and peace. Bless us, Lord our God, with all that is good. Remember Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, cause Your sovereignty to be acknowledged throughout the world. May Your splendor and dignity be reflected in the lives of all who dwell on earth. Then all creatures will know that You created them, all living things will comprehend that You gave them life, everything that breathes will proclaim: The Lord God of Israel is King, and His dominion embraces all.

Our God and God of our fathers, accept our Shabbat offering of rest, make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your triumph. Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day. Cleanse our hearts to serve You faithfully, for You are faithful and Your word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies Shabbat, the people Israel and the Day of Remembrance.

אֶלהֵינוּ בֵּין לֻּדֶשׁ לְחוֹל, בֵּין אוֹר לְחִשֶּׁךְ, בֵּין יִשְּרָאֵל לָעַמִּים, בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשְׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׁה, בֵּין קְדָשַׁת שַבָּת לְקְדָשַׁת יוֹם טוֹב הְבְדַלְתָ וְאֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי קשָׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׁה קַדַשְׁתָ. הִבְדַּלְתָ וְקַדַשְׁתָ אֶת־עַמְּה יִשְּׂרָאֵל בִּקְרָשְׁתָּף.

וַתִּתֶּן־לֶנוּ יָיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהַבָּה אֵת־יוֹם הַשַּׁבָּת הַזָּה וְאֵת־יוֹם הַזְּכַּרוֹן הַנֶּה, יוֹם זְכְרוֹן תְרוּעָה בְאַהֲבָה מִקְרָא לְּרֵשׁ זָכֵר לִיצִיאַת מִצְרֵים,

אֶלֹהֵינוּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבוֹא וְיַגִּיע וְיַרְאֶה וְיִרְצֶה וְיִשְׁמֵע וְיִפָּקֵד וְיִזְּכֵר זִכְרוֹנְנוּ וּפִקְדוֹנְנוּ, וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֵּן־דְּוִד צַבְדֶךְ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךְ וְזְכְרוֹן כָּל־עַמְּךְ בִּית יָשָׁרָאֵל לְפָנֶיךּ, לִפְלֵיטָה וּלְטוֹבָה וּלְחֵן וּלְחֶמֶד וּלְרַחֲמִים וּלְחַיִּים וּלְשֵׁלוֹם בְּיוֹם הַוָּכָרוֹן הַנֶּה. זָכְרָנוּ יִיָּ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפָּקְדָנוּ בוֹ לְבְרָכָה, וְהוֹשִׁיצֵנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבְדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵנוּ וְרַחָם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיצֵנוּ כִּי אָלֶיף צִינִינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָה.

אַלהֵינוּ וָאלהֵי אָבוֹתֵינוּ, מְלֹךְ עַל כָּל־הָעוֹלָם כַּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךְ וְהִנְּשֵׂא צַל כָּל־הָאָרֶץ בִּיקָרֶף, וְהוֹפַע בַּהַדַר נְּאוֹן עְזֶךְ עַל כָּל־יוֹשָׁבֵי תָבֵל אַרְצֶּךְ. וְיֵבַע כָּל־פָּעוּל כִּי אַתָּה פְעַלְתוֹ וְיָבִין כָּל־יָצוּר כִּי אַתָּה יָצַרְתוֹ, וְיֹאמֵר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְאַפוֹ: יִי אֱלֹהֵי יִשְּׁרָאֵל מֶלֶךְ, וּמַלְכוּתוֹ בַכֹּל מָשֶׁלָה. אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ קַדְשֵׁנוּ בְמִצְוֹתֶיף וְתֵן חֶלְקוּוּ בְתוֹרְתֶף, שַּׁבְּצֵנוּ מְטוּבֶךּ וְשַׁמְחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךּ וְהַנְּחִילֵנוּ יִי אֶלהֵינוּ בְּאַהֲכָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קְדְשֶׁךּ וְיָנְוּחוּ בָה יִשְּׁרָאֶל מְקַדְשֵׁי שְׁמֶּךּ וְטַהֵר לְבְּנוּ לְעָבְדְּדְּ בָּאֲמֶת, כִּי אַתְּה אָלֹהִים אֲמֶת וּדְבָרָך אֲמֶת וְקַיָּם לָעֵד. בָּרוּךְ אַתָּה יִיָ מֶלֶךְ עַל כָּל־ הָאָרֶץ מְקַהַשׁ הַשַּבָּת וְ יִשְּׂרָאֵל וְיוֹם הַוּּכָּרוֹן.

Accept our prayer

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary. May the worship of Your people Israel always be acceptable to You. May we bear witness to Your merciful return to Zion. Praised are You, Lord who restores His Presence to Zion.

We thank You for life and for Your love

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation. We thank You and praise You through all generations, for our lives are in Your hand, our souls are in Your charge. We thank You for Your miracles which daily attend us, for Your wondrous kindness, morning, noon and night. Your mercy and love are boundless. We have always placed our hope in You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, our deliverance and our help. Praised are You, beneficent Lord to whom all praise is due.

Bless us with peace

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the King of supreme peace. May it please You to bless Your people Israel at all times with Your gift of peace.

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance and peace.

Praised are You, Lord, Source of peace.

Accept our prayer

רְצֵה יְיָ אֶלהֵינוּ בְּעַמְּךּ יִשְּׂרָאֵל וּבְתְפִּלְתָם וְהָשֵׁב אֶת־הָצְבוֹן הְתִּה יְלְבִיר בִּיתֶךְ, וּתְפִּלְתָם בְּאַהָּכָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן וּתְהִי לְרָצוֹן תְּמִיר עְכִּרְרֵ בְיתְדְּ עִמְּךָ, וּתְפִּלְתָם בְּאַהָּכָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן וּתְהִי לְרָצוֹן תְּמִיר עְבוֹרְ בִּעֹוֹן בְּרַבוֹן בְּרוֹךְ בְּעֹיוֹן בְּרַחַמִים. בְּרוּךְ אֲכִוֹר שְׁכִינְתוֹ לְצִיּוֹן.

We thank You for life and for Your love

מוֹדִים אֲנְחְנוּ לָךְ שְׁאַתָּה הוּא יָיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ לְעוֹלָם וְעֶד, צוֹר חַיְינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא. לְדוֹר וָדוֹר נוֹדָה לְּךְּ וּנְסַפִּר וְעָל תַּיִינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךְּ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִמְיֹנוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִמְיֹכוֹ שֶׁבְּכְל־עִת נְמִיךְ שֶׁבְּכְל־עִת עָמֶנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךְ וְטוֹבוֹתֶיךְ שֶׁבְּכְל־עִת עָכֶיךְ וְצָהָרִים עִמְנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךְ וְטוֹבוֹתֶיךְ שֶׁבְּכְל־עִת עֶכֶיר וְצְהָּבְרִם כִּי לֹא כְלְוּ רַחֲמֶיךְ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא כָלְוּ רַחֲמֶיךְ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוֹ חַסְדִיךְ מֵעוֹלָם קּוְינוּ לָךְ.

וְעַל כָּלָם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךְ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וּכְתֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל־בְּנֵי בְרִיתֶּךְ.

וְכֹל הַחַיִּם יוֹדְוּךּ פֶּלָה וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךּ בָּאֲמֶת הָאֵל יְשׁוּעֲתֵנוּ וְעִוֹרָתֵנוּ פֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יִיָ הַטוֹב שִׁמְךּ וּלְךְ נָאָה לְהוֹדוֹת.

Bless us with peace

שְׁלוֹם רָב עַל יִשְּׂרָאֵל עַמְּךּ וְעַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תַבֶל תְּשִׁים לְעוֹלְם כִּי אַתָּה הוֹא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעִינְיךּ לְבָרֵךְ אָת־ עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת וּבְכָל־שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֵךְ.

בְּמִפֶּר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַּרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכְּתֵב לְפָנֵיךּ אַנְחָנוּ וְכָל־עַמְּךּ בֵּית יִשְּׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם.

בָרוּךְ אַתָּה יִי עוֹשֵׁה הַשְּׁלוֹם.

At the conclusion of the Amidah, personal prayers may be added, before or instead of the following.

First day:

My God, keep my tongue from telling evil, my lips from speaking lies. Help me ignore those who slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, so that I may pursue Your commandments. Frustrate the designs of those who plot evil against me. Make nothing of their schemes. Do so for the sake of Your power, Your holiness and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. He who brings peace to His universe will bring peace to us, to the people Israel and to all mankind. Amen.

Second day:

Creator of beginnings, as You created Your world on this day, uniting fragments into a universe, so may it be Your will to help unite my fragmented heart and the heart of all Your people Israel to love and revere You together. Illumine our lives with the light of Your Torah, for in Your light do we see light. Grant us this year a hint of the light of redemption, the light of healing and of peace. Amen.

On weekdays, continue on page 43.

At the conclusion of the Amidah, personal prayers may be added, before or instead of the following.

First day:

אֶלהַי, נְצֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְּׂפָתֵי מִדָּבֵר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תִדֹם וְנַפְשִׁי כֶעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה. פְתַח לִבִּי בְתוֹרָתֶךְ וּבְמִצְוֹתֵיךּ תִּרְדֹף נַפְשִׁי. וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלֵי רָעָה, מְהֵרָה הָפֵר עֲצְתָם וְקַלְּקֵל מַחַשַבְתָּם. עֲשֵׁה לְמַעוֹ שְׁמֶךּ, עֲשֵׂה לְמַעוֹ יְמִינֶךּ, עֲשֵׂה לְמַעוֹ קָרָשְׁתֶּךְ, עֲשֶׁה לְמַעַן תּוֹרָתֶךְ, לְמַעַן יִחָלְצוּן יִדידֵיךְ הוֹשִׁיעָה יִמִינְךְּ נַעֲנָנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן אָמְרֵי־פִּי וְהָנְיוֹן לִבִי לְפָנֵיךּ, יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי. עוֹשֶׂה שָׁלום בִמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֶן.

Second day:

יְהִי רָצוֹן מִלְפָנְיךּ יִיָּ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵי, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, כִּשֵּׁם שֶׁהָמְצֵאתָ עוֹלָמְךּ בְּיוֹם זֶה וְנִתְיַחַדְתָּ בְּעוֹלָמֶךּ וְתָלִיתַ בּוֹ עֵלְיוֹנִים וְתַחְתוֹנִים בְּמַאֲמֶנְיךּ, כֵן בְּרַחֲמֶיךּ הָרַבִּים תְּיַחַר לְבָבִי וּלְבַב כָּל־ עַמְּך בֵּית יִשְּׂרָאֵל לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שְׁמֶּךְ, וְהָאֵר עִינְינוּ בִּמְאוֹר תוֹרָתֶךּ, כִּי עִמְּךּ מְקוֹר חַיִּים, בְּאוֹרָךּ נְרָאַה אוֹר. וָזַכֵּנוּ לְרְאוֹת בְּאוֹר פָּנֶיךְ בְּאוֹר הַצְּפוּן לַצַּדִיקִים לֶעָחִד לָבוֹא. יִהְיוּ לְרָצוֹן אָמֶרֵי־פִי וְהָגִיוֹן לִבִּי לְפָנֵיךּ, יָיָ צוּרִי וְגֹאַלִי.

On weekdays, continue on page 42.

On Shabbat only:

The heavens and the earth, and all they contain, were completed. On the seventh day God finished the work which He had been doing; He ceased on the seventh day from all the work which He had done. Then God blessed the seventh day and called it holy, because on it He ceased from all His work of creation.

Genesis 2:1-3

Hazzan:

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, Creator of heaven and earth.

Congregation and Hazzan:

His word was a shield to our fathers. His decree sustains eternal life. God, holy King, beyond compare, desired to favor His people with rest, and gave them the holy Shabbat. We shall worship Him with reverence and awe. With blessings befitting the day and the season we shall thank Him every day. Gratitude is due Him; He is the Lord of peace. He hallows Shabbat, blesses the seventh day, and gives to His joyful people the delights of Shabbat rest, commemorating the act of Creation.

Ḥazzan:

Our God and God of our fathers, accept our offering of rest, make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your triumph. Cleanse our hearts to serve You faithfully. Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day. Praised are You, Lord who hallows Shabbat.

On Shabbat only:

וַיְכֶלְוּ הַשָּׁמֵיִם וְהָאָרֶץ וְכָל־צְבָאָם. וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשִּׁבִיעִי מְלַאכְתוֹ אֲשֶׁר עָשָּׁה, וַיִּשְׁבֹת בַּיּוֹם הַשָּׁבִיעִי מִכָּל־מִלַאכִתוֹ אֲשֵׁר עָשָׂה. וַיָּבֶרֶךְ אֵלֹהִים אָת־יוֹם הַשִּׁבִיעִי וַיִּקְדֵּשׁ אֹתוֹ, כִּי בוֹ שֶׁבַת מְכַּל־מְלַאכִתוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׁוֹת.

Hazzan:

בְּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֵלֹהֵי יִצְּחָק וֵאלֹהֵי יַצְלֹב, הָאֵל הַגָּרוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֵלְיוֹן קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ.

Congregation and Hazzan:

מָגן אָבוֹת בִּדְבָרוֹ, מְחַיֵּה מֵתִים בְּמַאֲמָרוֹ, הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ שָׁאֵין בְּמְוֹהוּ הַמֵּגְיחַ לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קָּדְשׁוֹ, כִּי בָם רָצָה לְהָגְיחַ לְהֶם, לְפָנָיוֹ נַצְבֹר בְּיִרְאָה וָפַחַד, וְנוֹדֶה לִשְׁמוֹ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מֵצִין הַבְּרָכוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת, אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם, מְקַדִּשׁ הַשֵּׁבָּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי וּמֵנְיחַ בִּקְרָשָׁה לְעַם מְרָשְׁנִי־עְנֵג, זְכֶר לְמַעֲשֵׁה בָרֵאשִׁית.

Hazzon:

אָלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אַבוֹתִינוּ, רְצָה בִמְנוּחָתֵנוּ כַּוְדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֵיךּ וְתַּן חֶלְקְנוּ בְתוֹרָתֶךּ, שַּבְּצֵנוּ מִטוּבֶךּ וְשַׁמְחֵנוּ בִּישׁוּצְתֶךּ, וְטַהֵר לְבֵנוּ לְעָרְדְּךְ בָּאֲמֶת, וְהַנְּחִילֵנוּ יִיָ אֱלֹחֵינוּ בְּאַהַבָּה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קּוְשֶׁךּ וְיָנְוּחוּ בָה יִשְּׂרָאֵל מְקַוְדִשׁי שְׁמֶךּ. בְּרוּךְ אַתָּה יִי מְקַוְדִשׁ הַשַּׁבָּת.

Kaddish Shalem

Ḥazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Hazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Ḥazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of the whole House of Israel be accepted by our Father in Heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

He renews creation

Said the Holy One to Israel: "My children, if you turn this day, changing your bad ways, you will become new creatures, not the same people as before. Then will I consider you as if I had created you anew. And then shall you, newborn, be as the new heavens and the new earth which I shall create."

Kaddish Shalem

Hazzan:

יָתְגַּדַל וְיִתְקַדַשׁ שְׁמֵה רַבָּא בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתָהּ, וְיַמְלִיךְּ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל בַּצְּגָלָא ּוּבִוְמַן קָרִיב, וַאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יָהָא שְׁמָה רַבָּא מְבָרַך לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Hazzan:

יַתְבָּרַך וְיִשְׁתַבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּא וְיִתְהַדַּר וָיִתְהַלֵּל שְׁמִה דְּקְדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִכָּל־בִּרְכָתָא ּוְשִׁירָתָא תִּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֲמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוּתְהוֹן דְּכָל־יִשְׂרָאֵל בָּקָרֶם אֲבוּהוֹן בִשְּמֵיַא, וָאָמָרוּ אַמֶן.

מָן־שְׁמַיֵּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וִעַל כַּל־יִשְׂרַאָל, ּוָאִמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְּׂרָאֵל, ּוָאָמְרוּ אָמֵן.

He renews creation

אָמַר לָהֶם הַקָּדוֹשׁ בָרוּךְ הוּא לְיִשְּׂרָאֵל: בָּנֵי, אִם אַתֶּם שָׁבִים בִּיוֹם זֶה אֵינָכֶם אוֹתָם בְּנֵי אָדָם שֶׁהָיִיתֶם וּמַעֲלֶה אֲנִי עֲלֵיכֶם כְּאִלְוּ הַיּוֹם נַעֲשֵׂיתֵם לְפָנֵי, כִּאִלְוּ הַיּוֹם בָּרַאתִי אֶתְכֶם בְּרִיָּה חֲדָשָׁה. כִּי כַאֲשֶׁר הַשָּׁמִיִם הַחֲדָשִׁים וְהָאֶרֶץ הַחֲדָשָׁה אֲשֶׁר אַנִּי עוֹשֶׁה עוֹמְדִים לְפָנֵי, נְאָם וָיָ, כֵּן יַעֲמֹד זַרְעֲכֶם וְשִׁמְכֶם.

We rise

Praised are You, Lord our God, King of the universe who creates fruit of the vine.

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has chosen and distinguished us by sanctifying our lives with His commandments. Lovingly have You given us this Shabbat and this Day of Remembrance, a day for recalling the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt. Thus have You chosen us, sanctifying us among all people. Your faithful word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies Shabbat, the people Israel and the Day of Remembrance.

On Saturday night only:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who creates the lights of fire.

Praised are You, Lord our God, King of the universe. You have set apart the sacred from the profane even as You have separated light from darkness, singled out Israel from among the nations and distinguished Shabbat from all other days. You set distinction between Shabbat and festivals, filling the seventh day with a sanctity above all other days even as You have endowed Your people Israel with holiness. Praised are You, Lord who sets apart one holy day from another.

PRAISED ARE YOU, LORD OUR GOD, KING OF THE UNIVERSE, FOR GRANT-ING US LIFE, FOR SUSTAINING US, AND FOR HELPING US REACH THIS DAY.

We rise

בְּרוּךְ אַתָּה יִי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגְּפָּן.

בְּרוּךְ אַתָּה יִיָּ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בְּחַר בְּנוּ מִכְּל־עָם וְרוֹמְמֶנוּ מִכְל-לָשׁוֹן וְקִדְּשְׁנוּ בְמִצְוֹתִיו. וַתִּתֶּן-לְנוּ יִי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהַבָּה אֶת־יוֹם הַשַּׁבָת הַזֶּה וְאֶת־יוֹם הַזִּכְרוֹן הַגָּה, יוֹם זִכְרוֹן תְּרוּעַה בְּאַהַבָּה מִקְרָא לְּדֶשׁ זָכֶר לִיצִיאַת מִצְרֵים. כִּי בְנוּ בְחַוְרָתְּ וְאוֹתָנוּ קַדְשְׁתָּ מִכָּל־הָעַמִּים, וּדְבָרְה אֱמֶת וְקַיֶּם לָעַד. בָּרוּך אַתָּה יִי מֶלֶךְ צַל כָּל־הָאָרֶץ מְקַדֵשׁ הַשַּׁבָּת וְ יִשִּׂרָאֵל וִיוֹם הַזְּכָּרוֹן.

On Saturday night only:

בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ.

בָרוּךְ אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמַּבְהִיל בֵּין לְּדֶשׁ לְחוֹל בֵּין אוֹר לְחְשֵׁךְ בֵּץ יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים, בֵּץ יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַעֲשֶׂה, בֵּץ קְדָשַׁת שַׁבָּת לִקְדָשׁׁת יוֹם טוֹב הָבְדַלְתַ, וָאָת־יוֹם הַשִּׁבִיעִי מְשֵׁשֵׁת יְמֵי הַמַעֲשֵׂה קַדַשְׁתַ, הְבְדַּלְתַּ וָקְדַשְׁתַּ אֶת־עַמְדּ יִשְׂרָאֵל בִּקְדָשֶּׁתֶדּ. בָרוּךְ אַתָה יְיָ הַמַבְדִּיל בַּין לְּדֶשׁ לְלְּדֵשׁ.

ּבָרוּךְ אַתָּה יִי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֶחֲיֵנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהַגִּיעָנוּ לַוְּמֵן הַנָּה.

Aleinu

When hatred and division reign on earth, and men refuse to see each other as brothers, even Heaven is forced to hide its face. But the splendor of God will be revealed to all when all the world embraces love and unity, when all men recognize each other as brothers, children of one Father, the King.

We rise to our duty to praise the Lord of all the world, to acclaim the Creator. He made our lot unlike that of other people, assigning us a unique destiny. We bend the knee and bow, proclaiming Him as King of kings, the Holy One praised be He. who stretched forth the heavens and established the earth. He is God, our King. There is no other.

Va'anahnu kor'im u-mish-tahavim u-modim lifnei melekh malkhei ha-melakhim ha-kadosh barukh hu.

And so we hope in You, Lord our God, soon to see Your splendor, sweeping idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, perfecting earth by Your kingship so that all mankind will invoke Your name, bringing all the earth's wicked back to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Lord, may all men bow in worship, may they give honor to Your glory. May everyone accept the rule of Your kingship. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: The Lord reigns for ever and ever. Such is the assurance of Your prophet Zechariah: The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One.

Ve-ne'emar ve-haya Adonai le-melekh 'al kol ha'aretz, bayom ha-hu yiyeh Adonai eḥad u-she-mo eḥad.

Aleinu

The splendor of God will be revealed to all when all the world embraces love and unity, when all men recognize each other as brothers, children of one Father, the King.

עָבֵינוּ לְשַבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל, לָתָת נְּדָלָה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשֵׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאַרָצוֹת וְלֹא שָּׁמָנוּ כִמְשִׁפְּחוֹת הָאַדְמָה, שֵׁלֹא שָׁם חֶלְקַנוּ כָּהֵם וְגוֹרָלֵנוּ כְּכָל־הָמוֹנָם. וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחָנים וּמוֹדִים לִפְּנֵי מֶלֵךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא, שֵׁהוּא נוֹטֵה שְׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֵץ ומושב יקרו בַשַּמָים מִמַעל וּשְׁכִינַת עָזוֹ בְגָבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֵמֶת מַלְכֵנוּ אֵפֶס זוּלָתוֹ, כַכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהַשֵּבֹתָ אֵל לְבָבֶךְ כִּי יִיָ הוּא הָאֵלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֵץ מָתָחַת, אֵין עוֹד.

על כֵּן נָקַנָּה לָךּ יִיָ אֵלהֵינוּ לָרָאוֹת מְהַרָה בְּתִפְּאֶרֶת עֻזֶּךּ, לְהַצְּבִיר גָּלוּלִים מָן הָאֶרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכְּרֵתְוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדֵּי וָכָל־בָּנֵי בָשָּׁר יִקְרָאוּ בִשְּׁמֶךּ, לְהַפְנוֹת אֵלֶיךּ כָּל־רִשְׁעִי־אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדָעוּ כָּל־יוֹשָבֵי תַבָּל כִּי לְךּ תִּכְרַע כָּל־בֶּנֶרֶךְ תִּשְּׁבַע כָּל־ לָשׁוֹן. לְפָנֵיךּ יִיָּ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפְּלוּ וְלְכְבוֹד שְׁמְךּ יְקָר יִתְּנוּ, וִיקַבְּלוּ כֻלָּם אֵת־עֹל מַלְכוּתֶךּ וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֵם מְהַרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלֹךְ בִּכָבוֹד, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶף: יָיָ יִמְלֹדְ לְעֹלָם וָעֶד. וְנָאֲמֵר: וְהָיָה יִיְ לְמֶלֶךְ עַל כָּל־ הָאָרֵץ, בַּיוֹם הַהוּא יִהְיֵה יִיָ אָחָד וּשְׁמוֹ אָחָד.

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

In recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss with faith by rising to praise God's name in public assembly, praying that all men recognize His kingship soon. For when His sovereignty is felt in the world, peace, blessing and song fill the world, as well as great consolation.

Yit-gadal ve-yit-kadash shmei raba, b'alma divra khir'utei veyamlikh mal-khutei be-ḥayei-khon uve'yomei-khon uve-ḥayei di-khol beit yisrael ba-agala u-vizman kariv v'imru amen.

Congregation and mourner:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

Mourner:

Yit-barakh ve-yish-tabah ve-yitpa'ar ve-yitromam ve-yitnasei ve-yit-hadar ve-yit'aleh ve-yit-halal shmei di-kudsha brikh hu, l'eila l'eila mikol bir-khata ve-shirata tush-be-hata ve-nehemata da-amiran b'alma, v'imru amen.

Ye-hei shlama raba min shmaya ve-ḥayim aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

יִתְגַדֵּל וְיִתְקַדַשׁ שְׁמֵה רַבָּא בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוֹתָה, וְיַמְלִיךְּ מַלְכוֹתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵית יִשְּׂרָאֵל בַּעֲנָלָא וּבְוָמֵן קָרִיב, וָאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourner:

יְהָא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָיִ

Mourner:

וְיִתְפָאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִכָּל־בִּרְכָתָא ּוְשִׁירָתָא תִשְׁבִּחָתָא וְנֵחֲמֶתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמֶא רַבָּא מִן שְׁמֵיֶא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְּׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֶן.

עושה שַלוֹם בִּמְרוֹמֵיו הוּא יַעַשֵּׁה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְּׂרָאֵל, וָאָמֶרוּ אָמֵן.

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and mourner:

May He be praised throughout all time.

Mourner:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

We live in the light of God's compassion.

A Psalm of David. The Lord is my light and my help. Whom shall I fear? The Lord is the strength of my life. Whom shall I dread? When evildoers draw near to devour me, when foes threaten, they stumble and fall. Though armies be arrayed against me, I have no fear. Though wars threaten, I remain steadfast in my faith.

One thing I ask of the Lord, for this I yearn: To dwell in the House of the Lord all the days of my life, to pray in His sanctuary, to behold the Lord's beauty. He will hide me in His shrine, safe from peril. He will shelter me, and put me beyond the reach of disaster. He will raise my head high above my enemies about me. I will bring Him offerings with shouts of joy. I will sing, I will chant praise to the Lord.

O Lord, hear my voice when I call; be gracious, and answer me. "It is You that I seek," says my heart. It is Your Presence that I crave, O Lord. Hide not Your Presence from me, reject not Your servant. You are my help, do not desert me. Forsake me not, God of my deliverance. Though my father and mother forsake me, the Lord will gather me in, and care for me. Teach me Your way, O Lord. Guide me on the right path, to confound those who mock me. Deceivers have risen against me, men who breathe out violence. Abandon me not to the will of my foes. Mine is the faith that I surely will see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in the Lord and be strong. Hope in the Lord and take courage.

Psalm 27

We live in the light of God's compassion.

לְדָוִד. יִיָּ אוֹרִי וְיִשְׁעִי מִמִּי אִיּרָא, יִיָּ מְעוֹז חַיֵּי מִמִּי אֶפְּחָד. בִּקְרֹב עְלֵי מְרֵעִים לֶאֲכֹל אֶת־בְשְּׁרִי, צְרֵי וְאִיבֵי לִי הֵמָה כְשְׁלוּ וְנָפְלוּ. אָם תַּחְנָה עְלֵי מִחֲנָה לֹא יִירָא לִבִּי, אִם תָּקוּם עְלֵי מִלְחָמָה בְּזֹאת אָנֵי מַחֲת שָׁאַלְתִי מֵאֵת יְיָ אוֹתָה אֲבַקִּשׁ, שִׁבְּקוֹי בְּבָית יְיָ כָּלְ־ יְמִי חַיֵּי, לַחְזוֹת בְּנְעַם יְיָ וּלְבַקּר בְּהֵיכְלוֹ. כִּי יִצְפְּנְנִי בְּסֻכֹּה בְּיוֹם רְאשִׁי עַל רְעָה, יַסְתְרְנִי בְּסֵתֶר אָהֲלוֹ בְּצוֹר יְרוֹמְמֵנִי. וְעַתָּה יְרוֹם רֹאשִׁי עַל אִיבֵי סְבִיבוֹת, וְאָוֹבְיָה בְּאָהֶלוֹ זִבְחֵי תְרוּעָה, אָשִּירָה וַאֲזִמְּרָה לַיִּי, שְׁמְלְי, אֶקְרָא, וְחָנְנִי וַעְנְנִי. לְּךְּ אָמֵר לְבִּי בַּקְשׁוּ פְּנִי, אֶת־פְּנְיְּה מִמְנִי זְּעְנְנִי. לְּךְּ אָמֵר לְבִּי בַּקְשׁוּ פְּנִי, אֶת־פְּנְיְּה מִמְנִי זְשְׁנִי. לְּךְּ אָמֵר לְבִּי בַּקְשׁוּ פְּנִי, אֶת־פְּנְיְּה מִמְנִי זְּלְנִי, לְּךְּא מִנְי לְבִיּי בְּאָבְרִי, וְשָׁנִי. לְּהְיְבָּיוֹ בְּמֵית לְבִי בִּקְשׁוּ פְּנִי, אֶתְרְתִי הָּיְיִר, אָלְרָתִי הְנִישְׁי בִּנִי בְּעְבִי אֵלְהִי עִּבְּנִיי אֲלְרִי, בְּנְבְיּ מִמְנִי אֲלְרָתִי בְּעְבִי וְשְׁנִי וְשָנְנִי בְּעְבִי שְׁבִי בְּיְבְּהְי מְשָׁוֹר לְמְשְׁן שׁוֹרְרָי. עַּלְבִיי, בְּיִבְּיִ בְּעְבִי אָלְהִי מְשְׁבִי בְּיִבְּי מְנִינִי בְּעְבִי שְׁנִי בְּעְבִי שְׁנִין שִׁיִם. לְבָּי בַּקְשׁוּ שְׁרָרִי. עָיִ בְּרְכֵּךְ וּנְחֵנִי בְּעָבִי שְׁבְּי בְּעְבִי שְׁבְּיִבְ מְנִים בְּעָבִי לְּבִי בַּנְשְׁוּ שְׁרָרִי. בְיִבְּבְי בְּמְבִין חַיִים. לְּנָה בִּעְבִי שְׁנִי בְּעָבוּ וּבְיִבְיְ תְּנִים בְּעָבוּ בְּיִבְיְ תְּיבְּי בְּיִבְּיִבּי בְּנְבִי בְּיִבְּיְם תְּיבִּים בִּיְרִי מְם מִנְיים בִּעְבִי לְּבִי בְּיִבְּי מְנִים בְּבְּים בְּנִבְּי עְנִיים בְּבְּיִי בְּבְּרְים בְּבְּישׁוּ בְּיִי בְּבְּבְּעוֹי בְּנְבְּיּם בְּבְיוֹב בְּבְּים מְּבְיבְּי בְּנְעְיבְּי מְבְּיִבְּי בְּבְּיִבּי בְּיבְים בְּיבְּי בְּבְים בְּיבְּי בְּבִין תְּיִי בְּבְּבְי בְּבְּבְּים בְּבִי בְּבְיִי בְּבְיבְי בְּבְּבְים בְּיבְּבְים בְּבְבִיי בְּיוֹבְבְייוּ בְּבְּיוֹ בְּיִים בְּבְּבְים בְּבְים בְּיִים בְּבְּים בְּבְיבְּים בְּיבְּבְייִי בְּבְּים בְּבְּיוּ בְּיבְיבְּים בְּבְּיבְים

The hymn Yigdal is based upon thirteen principles of faith articulated by Maimonides, a summary of which follows: There is a Creator who alone created and creates all things. He is one, unique. He has no body, no form. He is eternal. He alone is to be worshipped. The words of the prophets are true. Moscs was the greatest prophet. The source of the Torah is divine. The Torah is immutable. God knows the deeds and the thoughts of men. God rewards and punishes. The Messiah will come. God, forever praised, will resurrect the dead.

Yig-dal Elohim ḥai ve-yish-tabaḥ, nimtza v'ein et el metzi'uto. Eḥad v'ein yaḥid ke-yiḥudo, nelam ve-gam ein sof l'aḥduto. Ein lo de-mut haguf v'eino guf, lo na'arokh eilav kedushato. Kadmon le-khol davar asher nivra, rishon v'ein reisheet le-rei-sheeto.

Hino Adon Olam ve-khol notzar yoreh gedulato umal-khuto. Shefa ne-vu'ato netano el anshei segulato ve-tif'arto.

Lo kam be-yisrael ke-Mosheh od navi u-mabeet et temunato. Torat emet natan l'amo El, al yad ne-vi'o ne'eman beito.

Lo yaḥalif ha'El ve-lo yamir dato l'olamim le-zulato.

Tzofeh ve-yodei'a se-tareinu, mabit le-sof davar be-kadmato. Gomel l'ish hesed ke-mif'alo, notein le-rasha ra ke-rish'ato. Yishlah le-keitz yamin me-shiheinu, lifdot me-hakei keitz ye-shu'ato.

Meitim ye-ḥayeh Eil be-rov ḥasdo, barukh adei ad sheim te-hilato.

The hymn Yigdal is based upon thirteen principles of faith articulated by Maimonides.

ּנִמְצָא וְאֵין עֵת אֵל מִצִיאוּתוֹ. יָגְדַּל אֱלֹהִים חֵי וְיִשְׁתַבַּח נֵעְלָם וְגַם אֵין סוֹף לְאַחִדּוּתוֹ. אָתָד וָאֵין יָחִיד כְיִחוּדוֹ לא נַעֲרֹךְ אֵלָיו קְדֻשְׁתוֹ. אין לוֹ דִּמוּת הַגּוּף וְאִינוֹ גוּף ַקַדְמוֹן לְכָל־דָבָר אֲשֶׁר נִבְרָא רָאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ. יוֹרָה גִדְלָתוֹ וּמֵלְכוּתוֹ. הָנּוֹ אֲדוֹן עוֹלָם, וְכָל־נוֹצֶר אַנְשֵׁי סְגָלָתוֹ וְתִפְאַרְתּוֹ. שֶׁפַע נְבוּאָתוֹ נְתָנוֹ, אֵל ָנָבִיא, וּמַבִּיט אָת־תִּמוּנַתוֹ. לא קם בִישָּׁרָאֵל כְמשֵׁה עוֹד על יַד נְבִיאוֹ נֵאֲמֵן בֵּיתוֹ. תוֹרַת אֶמֶת נָתַן לְעַמוֹ אָל לא יַחַלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר דָתוֹ, לְעוֹלָמִים לְזוּלָתוֹ. מַבִּיט לְסוֹף דְּבֶר בְּקַדְמָתוֹ. צוֹפָה וְיוֹדְעַ סְתָרְינוּ גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד כְמִפְעָלוֹ נוֹתֵן לְרָשָׁע רָע כְּרִשְּׁעָתוֹ. יִשְׁלַח לְּבִץ יָמִין מְשִׁיחָנוּ לְפַדוֹת מְחַכִּי־בֵץ יְשׁוּעָתוֹ. מֶתִים יְחָיֵה אֵל בָרֹב חַסְדוֹ בָרוּךְ עַדִי עַדְ שֵׁם תִּהָלָתוֹ.